



12213

العدد: ذ / 3 / ش / المركز / 11 /
التاريخ: 2023/07/
26

(القرآن منهجنا)

بعثاتنا السياسية والقنصلية كافة

م / اعمام

نرافق لكم كتاب وزارة الصحة / قسم الصحة الدولية ذي العدد
ص.د. / 4/1/ 49277 في 2023/7/6، ومرافقة صيغة التنوية العام للتوريد،
بخصوص مشروع ادارة وتشغيل المستشفيات الحديثة باللغتين العربية والانكليزية.
للتفضل بالاطلاع واتخاذ مايلزم بطرفكم بشأن ابلاغ الجهات المعنية بمضمون كتاب وزارة
الصحة ونشره على المواقع الرسمية لكل بعثه ... مع التقدير.

المرافقات :

- كتاب وزارة الصحة المشار اليه اعلاه ومرافقاته.

د. عبد الرحمن حامد الحسيني

وكيل الوزارة

2023/07/24

نسخة منه الى:

- مكتب الوزير/ للتفضل بالإطلاع ... مع التقدير.
- مكاتب الوكلاء/ اشارة الى موافقة السيد وكيل الوزارة للشؤون الادارية والفنية بتاريخ 2023/07/24، على اصل مطالعة الدائرة الادارية المرقمة 719 في 2023/07/20/ للتفضل بالاطلاع.. مع التقدير.
- وزارة الصحة / قسم الصحة الدولية / اشارة الى كتابكم المشار اليه اعلاه (الموجه الى الدائرة العربية في وزارتنا)/للتفضل بالإطلاع... مع التقدير.
- الدائرة الادارية/ مكتب رئيس الدائرة / ذاتية المركز / الارشيف/ للتفضل بالإطلاع... مع التقدير.
- الدائرة العربية / اشارة الى كتابكم ذي العدد 4691 في 2023/7/12/ للتفضل بالإطلاع... مع التقدير.
- الدائرة القنصلية/ للتفضل بالإطلاع ولنفس الغرض اعلاه ... مع التقدير.

حسين علي
07/20

كۆماری عێراق
ووزاره تى ته ندروستى
ندروستى نيووده وله تى

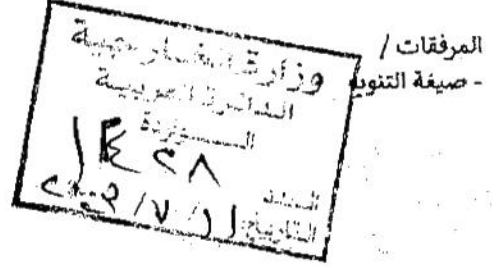


جمهورية العراق
وزارة الصحة
قسم الصحة الدولية
العدد: ص.د/٤/١ / ٤٩٧٧
التاريخ: ٢٠٢٣/٧

وزارة الخارجية / الدائرة العربية
الموضوع / نشر تنويه عام عن مشروع ادارة وتشغيل المستشفيات الحديثة

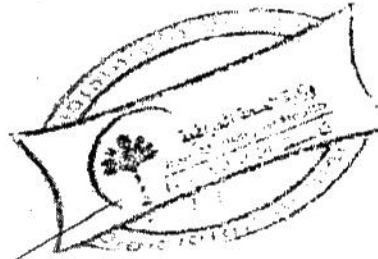
نهدىكم اطيب التحيات...
نرفق ربطا صيغة التنويه العام للتوريد بخصوص مشروع ادارة وتشغيل المستشفيات الحديثة
باللغتين العربية والانكليزية.

للتفضل بالاطلاع واتخاذ مايلزم بشأن اعمام التنويه على البعثات الدبلوماسية خارج العراق
أعتنم هذه الفرصة للاعراب عن فائق الاحترام



المرفقات /
- صيغة التنويه

المكتبور
هاني موسى بدر العقابي
الوكيل الفني / وكالة
٢٠٢٣/٧/٢٥



صوره عنه الى /
- مكتب الوزير / مذكرتكم ذي العدد ٣٠١٦ في ٢٠٢٣/٦/٢٥ للتفضل بالاطلاع ..مع التقدير.
- وزارة الخارجية / دائرة امريكا
- وزارة الخارجية / دائرة اوربا
- وزارة الخارجية / دائرة اسيا واوراسيا
للتفضل بالاطلاع ولنفس الغرض اعلاه..مع التقدير.

Irsqi MoH / Baghdad / Bab Al-Muadham
International Health Department
Email: delegationsection@gmail.com

وزارة الصحة / بغداد / باب المعظم
قسم الصحة الدولية / شعبة الايفادات
مسرة ٢٠٢٣/٦/٢٥
جوال (-٧٩٠١٩٢٥٩٩٣)

General Procurement Notice

تنويه عام للتوريد

Country: Republic of Iraq
Project Name: Management and Operation of Newly Constructed Hospitals 492 beds
Sector: Health
Mode of Financing: Iraqi Federal Budget

الدولة: جمهورية العراق
اسم المشروع: مشروع إدارة وتشغيل المستشفيات الحديثة سعة ٤٩٢ سرير
القطاع: الصحة
طريقة التمويل: الموازنة الحكومية

The Government of Iraq has allocated the amount of IQD (IQD 350 billion) from the Iraqi federal budget 2023 toward the Project of Outsourcing Hospitals' Management of six newly constructed 492 beds hospitals. in the Governorate of Babel, Najaf, Karbalaa, Maysan, Thi Qar, Basra , in Iraq. Ministry of Health intends to contract specialized institutes in the field of Management, Operating and Maintenance of Hospitals.

خصصت حكومة العراق مبلغ (٣٥٠ مليار دينار عراقي) من الموازنة الاتحادية العراقية لعام ٢٠٢٣ لمشروع إدارة وتشغيل ستة من المستشفيات المشيدة حديثاً سعة ٤٩٢ سرير في محافظات بابل، النجف، كربلاء، ميسان، ذي قار والبصرة في العراق. وتعتزم تمويل التعاقد مع مؤسسات متخصصة بتقديم خدمات إدارة وتشغيل وصيانة المستشفيات.

The project will include the following components:

يتضمن المشروع المكونات التالية:

- 1) Management and operation of Al Sadeq Teaching Hospital 492 beds/ Babel
- 2) Management and operation of Al Hasan Al Mujtaba Teaching Hospital 492 beds/ Karbalaa
- 3) Management and operation of Al Najaf Teaching Hospital 492 beds/ Najaf.
- 4) Management and operation of Al Hakcem Teaching Hospital 492 beds / Maysan.
- 5) Management and operation of Al Nasiriya Teaching Hospital 492 beds/ Thi Qar.
- 6) Management and operation of Al Sayyab Teaching Hospital 492 beds/ Basra.

١. إدارة وتشغيل مستشفى الصادق التعليمي ٤٩٢ سرير/ بابل
٢. إدارة وتشغيل مستشفى الحسن المجتبي التعليمي ٤٩٢ سرير/ كربلاء.
٣. إدارة وتشغيل مستشفى النجف التعليمي ٤٩٢ سرير/ النجف.
٤. إدارة وتشغيل مستشفى الحكيم التعليمي ٤٩٢ سرير/ ميسان.
٥. إدارة وتشغيل مستشفى الناصرية التعليمي ٤٩٢ سرير/ ذي قار.
٦. إدارة وتشغيل مستشفى السياب التعليمي ٤٩٢ سرير/ البصرة.

Procurement of contracts financed by the Iraqi Federal Budget will be conducted through the procedures as specified in the Instructions of Implementation the Government Contracts No. (2) for 2014 and the Applied Standard Bidding Documents issued by the Iraqi Ministry of Planning and is open to all eligible bidders. Contracting will be in accordance to the Applied Standard Bidding Documents for non- consultancy services issued by the Iraqi Ministry of Planning.

In near future, announcement will become available on, Ministry of Health official website, DG market and National newspapers.

Interested eligible firms who would wish to be considered for the provision management and operation services for the above-mentioned project, or those requiring additional information, should contact at the address below:

Office name: Minister Office / Ministry of Health
Officer Name: Ph.D. Samine Jamal
Title: Coordinator for Hospitals Management Program
Telephone: +96479012873430
Email address: hospitalsmanage@gmail.com

العقود الممولة من الموازنة الاتحادية العراقية ستتم من خلال الإجراءات المحددة في تعليمات تنفيذ العقود الحكومية رقم (٢) لعام ٢٠١٤ ووثائق العطاءات القياسية المعتمدة و الصادرة عن وزارة التخطيط العراقية ، وهي مفتوحة أمام جميع مقدمي العطاءات المؤهلين. سيتم التعاقد وفقاً لوثائق العطاءات القياسية المعتمدة للخدمات غير الاستشارية الصادرة عن وزارة التخطيط العراقية.

في المستقبل القريب سيتم الإعلان في مواقع وزارة الصحة وموقع DG Market والصحف الوطنية.

على الشركات المتخصصة المهتمة والتي ترغب في المشاركة بهذه المناقصات، أو الشركات التي تحتاج معلومات إضافية ، الاتصال على العنوان أدناه:

المكتب: مكتب الوزير / وزارة الصحة.
الموظف المسؤول: ص. ياسمين جمال.
الوظيفة: منسق مشروع ادارة وتشغيل المستشفيات.
الهاتف: +9647901287430
البريد الالكتروني: hospitalsmanage@gmail.com